

**О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о взаимном признании в пределах территорий, приграничных с Республикой Казахстан, районов Иссыккульской, Таласской, Чуйской областей Кыргызской Республики и, приграничных с Кыргызской Республикой, районов Алматинской, Жамбылской областей Республики Казахстан туристских виз Республики Казахстан и Кыргызской Республики, выдаваемых для граждан третьих государств**

Закон Республики Казахстан от 27 июня 2008 года N 49-IV

      Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о взаимном признании в пределах территорий, приграничных с Республикой Казахстан, районов Иссыккульской, Таласской, Чуйской областей Кыргызской Республики и, приграничных с Кыргызской Республикой, районов Алматинской, Жамбылской областей Республики Казахстан туристских виз Республики Казахстан и Кыргызской Республики, выдаваемых для граждан третьих государств, подписанное в Бишкеке 26 апреля 2007 года.

*Президент*

*Республики Казахстан                           Н. Назарбаев*

 **Соглашение**
**между Правительством Республики Казахстан и Правительством**
**Кыргызской Республики о взаимном признании в пределах**
**территорий, приграничных с Республикой Казахстан, районов**
**Иссыккульской, Таласской, Чуйской областей Кыргызской**
**Республики и, приграничных с Кыргызской Республикой, районов**
**Алматинской, Жамбылской областей Республики Казахстан**
**туристских виз Республики Казахстан и Кыргызской Республики,**
**выдаваемых для граждан третьих государств**

*(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 4 августа 2008 года)*

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Кыргызской Республики, далее именуемые Сторонами,

      руководствуясь желанием развивать дружественные добрососедские отношения, способствовать развитию въездного туризма и обеспечению безопасности государств Сторон,

      считая необходимым создавать оптимальные условия для въезда, передвижения и выезда граждан третьих государств в пределах территорий, приграничных с Республикой Казахстан, районов Иссыккульской, Таласской, Чуйской областей Кыргызской Республики и, приграничных с Кыргызской Республикой, районов Алматинской, Жамбылской областей Республики Казахстан,

      признавая, что одним из эффективных средств достижения этих целей является сотрудничество и оперативное взаимодействие по вопросам туризма,

      согласились о нижеследующем:

 **Статья 1**

      В пределах территорий, приграничных с Республикой Казахстан, районов Иссыккульской, Таласской, Чуйской областей Кыргызской Республики и, приграничных с Кыргызской Республикой, районов Алматинской, Жамбылской областей Республики Казахстан каждая Сторона признает туристские визы, выдаваемые компетентными органами государства другой Стороны гражданам третьих государств, определяемых и согласованных по дипломатическим каналам.

 **Статья 2**

      Туристские визы, выдаваемые гражданам третьих государств в соответствии с национальным законодательством государства каждой из Сторон для въезда на территорию ее государства, пребывания и выезда, дают право их владельцам в течение срока действия виз беспрепятственно въезжать и выезжать через многосторонние пункты пропуска на территории приграничных с Республикой Казахстан районов Иссыккульской, Таласской, Чуйской областей Кыргызской Республики и приграничных с Кыргызской Республикой районов Алматинской, Жамбылской областей Республики Казахстан за исключением территорий, закрытых для посещения иностранными гражданами.

 **Статья 3**

      Порядок въезда и регистрации граждан третьих государств, имеющих туристские визы Республики Казахстан или Кыргызской Республики, на территориях государств Сторон осуществляется в соответствии с национальным законодательством государства пребывания.

 **Статья 4**

      Стороны обмениваются информацией по вопросам, связанным с пребыванием граждан третьих государств на территориях своих государств, в том числе по порядку оформления туристских виз, тарифам консульских сборов, а также образцами паспортно-визовых документов.

 **Статья 5**

      По взаимному согласию Сторон, в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются протоколами и являются неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

 **Статья 6**

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и остается в силе до истечения шести месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны об ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

      Совершено в городе Бишкек 26 апреля 2007 г. в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

      В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство                            За Правительство*

*Республики Казахстан                       Кыргызской Республики*

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан